

## ЗМІСТ

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. ОСНОВНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ..</b>                          | <b>414</b> |
| <b>2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ .....</b>                                         | <b>415</b> |
| 2.1 Символи, що використовуються в Інструкції з використання .....      | 415        |
| 2.2 Використання за призначенням .....                                  | 415        |
| 2.3 Інструкція з використання .....                                     | 415        |
| <b>3. ПЕРЕДМОВА .....</b>                                               | <b>415</b> |
| 3.1 Літери в дужках .....                                               | 415        |
| 3.2 Несправності та їх усунення .....                                   | 415        |
| 3.3 Завантажити додаток! .....                                          | 416        |
| <b>4. ОПИС .....</b>                                                    | <b>416</b> |
| 4.1 Опис прилада .....                                                  | 416        |
| 4.2 Опис панелі управління .....                                        | 416        |
| 4.3 Опис додаткового приладдя .....                                     | 416        |
| 4.4 Опис контейнера для молока .....                                    | 417        |
| <b>5. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ .....</b>                                     | <b>417</b> |
| 5.1 Перевірка прилада .....                                             | 417        |
| 5.2 Встановлення приладу .....                                          | 417        |
| 5.3 Підключення прилада .....                                           | 417        |
| 5.4 Налаштування приладу .....                                          | 417        |
| <b>6. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ .....</b>                                      | <b>418</b> |
| <b>7. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДА .....</b>                                       | <b>418</b> |
| <b>8. МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ .....</b>                                        | <b>418</b> |
| 8.1 Промивання .....                                                    | 418        |
| 8.2 Мова .....                                                          | 419        |
| 8.3 Технічне обслуговування .....                                       | 419        |
| 8.4 Програмування напоїв .....                                          | 420        |
| 8.5 Програмування напоїв Му .....                                       | 420        |
| 8.6 Загальне .....                                                      | 420        |
| 8.7 Bluetooth .....                                                     | 421        |
| 8.8 Статистика .....                                                    | 422        |
| <b>9. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ .....</b>                                       | <b>422</b> |
| 9.1 Тимчасова зміна аромату кави .....                                  | 422        |
| 9.2 Створення автоматичних рецептів з використанням кавових зерен ..... | 422        |
| 9.3 Приготування кави з використанням меленої кави .....                | 423        |
| 9.4 Регулювання помелу кави .....                                       | 424        |
| 9.5 Поради щодо гарячішої кави .....                                    | 424        |
| <b>10. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА .....</b>       | <b>424</b> |
| 10.1 Наповнення та встановлення контейнеру для молока .....             | 424        |
| 10.2 Регулювання кількості пінки .....                                  | 424        |
| 10.3 Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока .....   | 425        |
| 10.4 Очищення контейнеру для молока після використання .....            | 425        |
| <b>11. ПРОГРАМУВАННЯ ТА ВИБІР .....</b>                                 | <b>425</b> |
| <b>12. ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ .....</b>                                    | <b>426</b> |
| <b>13. ПОДАЧА ПАРИ .....</b>                                            | <b>426</b> |
| 13.1 Поради щодо використання пари для спінювання молока .....          | 427        |
| 13.2 Очищення блоку подачі гарячої води/пари після використання .....   | 427        |
| <b>14. ОЧИЩЕННЯ .....</b>                                               | <b>427</b> |
| 14.1 Очищення кавомашини .....                                          | 427        |
| 14.2 Очищення внутрішнього контура кавомашини .....                     | 427        |
| 14.3 Очищення контейнеру для кавової гущі .....                         | 427        |
| 14.4 Очищення піддону для крапель та конденсату .....                   | 428        |
| 14.5 Очищення кавової машини всередині .....                            | 428        |
| 14.6 Очищення контейнера для води .....                                 | 428        |
| 14.7 Очищення блоку подачі кави .....                                   | 428        |
| 14.8 Очищення воронки для меленої кави .....                            | 428        |
| 14.9 Очищення заварювального блоку .....                                | 428        |
| 14.10 Очищення контейнеру для молока .....                              | 429        |
| 14.11 Очищення розпилювача для гарячої води .....                       | 429        |
| <b>15. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ .....</b>                                       | <b>429</b> |
| <b>16. НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ ....</b>                            | <b>431</b> |
| 16.1 Вимірювання жорсткості води .....                                  | 431        |
| 16.2 Налаштування жорсткості води .....                                 | 431        |
| <b>17. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ .....</b>                            | <b>431</b> |
| 17.1 Встановлення фільтра .....                                         | 431        |
| 17.2 Заміна фільтра .....                                               | 432        |
| 17.3 Зняття фільтра .....                                               | 432        |
| <b>18. ТЕХНІЧНІ ДАНІ .....</b>                                          | <b>433</b> |
| <b>19. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ .....</b>                                     | <b>433</b> |
| <b>20. ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ .....</b>                                | <b>433</b> |
| <b>21. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ .....</b>                                 | <b>436</b> |

## 1. ОСНОВНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Приладом не можуть користуватися особи (включаючи дітей) з обмеженими фізичними можливостями, сенсорними або розумовими, або такими, що не мають досвіду або знань, але лише під наглядом, або після того, як вони отримали відповідні інструкції щодо безпечного використання пристрою від осіб, відповідальних за їх безпеку.
- Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються пристроєм.
- Очищення та обслуговування, яке виконується користувачем, не може виконуватися дітьми без нагляду.
- Під час чищення ніколи не занурювати прилад у воду.
- Цей прилад призначено виключно для побутового використання. Він не призначений для використання в: кухонних робочих приміщеннях, офісах та інших робочих зонах; у структурах зеленого туризму; клієнтами в готелях, мотелях та в інших установах по розміщенню людей; у постійно здаваних в оренду номерах.
- У разі пошкодження вилки або шнура живлення, замінити їх лише в Сервісному центрі обслуговування клієнтів, щоб уникнути будь-якого ризику.

### ТІЛЬКИ ДЛЯ ЄВРОПЕЙСЬКИХ РИНКІВ:

- Цей пристрій може використовуватися дітьми у віці від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом, або якщо вони отримали інструкції з безпечного використання пристрою, і якщо вони розуміють пов'язану з цим небезпеку. Чищення і обслуговування, яке виконується користувачем, не повинно проводитися дітьми, якщо вони молодші 8-річного віку та не перебувають під наглядом. Тримайте прилад та кабель живлення поза досяжністю дітей віком до 8 років.
- Пристрій може використовуватися особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони знаходяться під наглядом, або, якщо вони отримали інструкції з безпечного використання пристрою і зрозуміли пов'язану з цим небезпеку.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Завжди вимикайте прилад з розетки, коли ви залишаєте його без нагляду а також перед встановленням, складанням або очищенням.



Поверхні, відмічені цим знаком, можуть бути гарячими під час використання (символ присутній тільки на деяких моделях).

## 2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

### 2.1 Символи, що використовуються в Інструкції з використання

Ці символи стосуються важливих застережень. Ви повинні обов'язково дотримуватися цих застережень.



#### **Небезпека!**

Недотримання інструкцій може стати причиною травми від ураження електричним струмом з небезпекою для життя.



#### **Важливо!**

Недотримання вказівки може призвести до травм або пошкодження приладу.



#### **Небезпека опіків!**

Недотримання вказівки може призвести до опіків або опарювань.



#### **Будь-ласка, зверніть увагу:**

Цей символ позначає важливу інформацію та рекомендації для користувача.



#### **Небезпека!**

Оскільки прилад працює від електричного струму, не включається небезпека ураження електричним струмом.

У зв'язку з цим рекомендуємо дотримуватися наступних правил безпеки:

- Ніколи не торкайтеся прилада вологими руками або ногами.
- Ніколи не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками.
- Переконайтеся в тому, що до електричної розетки забезпечено вільний доступ, тому що тільки в цьому випадку можна буде швидко висмикнути вилку з розетки в разі потреби.
- Якщо потрібно висмикнути вилку, тримайтеся тільки за неї. Ні в якому разі не тягніть за шнур, оскільки так його можна пошкодити.
- Щоб повністю вимкнути прилад, витягніть вилку з розетки.
- У разі пошкодження приладу не намагайтеся відремонтувати його самостійно. Вимкніть прилад, витягніть штепсельну вилку з розетки мережі електроживлення і зверніться до Служби підтримки користувачів.
- Перед очищенням, вимкнути прилад, витягти вилку з розетки, та залишити, щоб прилад охолонув.



#### **Важливо:**

Зберігати пакувальний матеріал (пластикові пакети, пінопласт) подалі від дітей.



#### **Небезпека опіків!**

Оскільки даний прилад виробляє гарячу воду, під час його роботи може утворюватися водяна пара.

Уникайте прямого контакту з бризками води або гарячою парою.

Під час роботи приладу полиця для чашок може стати дуже гарячою.

### 2.2 Використання за призначенням

Цей прилад призначений для приготування кави, напоїв на основі молока, а також гарячої води.

Будь-яке інше використання вважається неправильним і, отже, небезпечним. Виробник не несе відповідальності за збитки, понесені через неправильне використання приладу.

### 2.3 Інструкція з використання

Уважно прочитати цю Інструкцію з використання перед застосуванням пристрою. Недотримання цієї Інструкції з використання може стати причиною опіків та пошкодження приладу.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли через недотримання цієї Інструкції з використання.



#### **Будь-ласка, зверніть увагу:**

Ретельно бережіть цю Інструкцію з використання. Якщо прилад передається іншим особам, вони також повинні бути забезпечені цією Інструкцією з використання.

## 3. ПЕРЕДМОВА

Дякуємо Вам за вибір автоматичної машини для приготування кави еспресо та капучино.

Бажаємо Вам насолоджуватися вашим новим приладом. Приділіть декілька хвилин на вивчення цієї Інструкції з використання. Це дозволить уникнути усіх ризиків та пошкодження кавомашини.

### 3.1 Літери в дужках

Літери в дужках відносяться до умовних позначень, наведених в розділі Опис приладу на стор. 2-3.

### 3.2 Несправності та їх усунення

У випадку несправностей, спочатку спробуйте вирішити їх, прочитавши вказівки, наведені в розділах "20. Повідомлення на дисплеї" та "21. Усунення несправностей".

Якщо цього буде недостатньо, або знадобляться подальші роз'яснення, ми рекомендуємо Вам звернутися до сервісної служби, зателефонувавши за номером, зазначеним у доданому аркуші «Сервісні центри».

Якщо у переліку країн у даному аркуші не вказана Ваша країна, зателефонуйте за номером, зазначеним у гарантійному талоні. У разі ремонту звертайтеся винятково до Сервісної служби компанії De'Longhi. Адреса вказана в гарантійному сертифікаті, який додається до кавомашини.

### 3.3 Завантажити додаток!



Ряд функцій можна перевірити дистанційно за допомогою додатку De'Longhi Coffee Link App.

У додатку ви також можете знайти інформацію, поради та цікаві факти про світ кави, а також матимете завжди під рукою інформацію саме про ваш прилад.



Цей символ позначає функції, які ви можете перевірити або отримати консультацію, використовуючи додаток.

Ви також можете створити до 3 нових напоїв та зберегти їх у Вашому приладі.



**Будь ласка, зверніть увагу:**

Перевірте сумісні пристрої на ["compatibledevices.delonghi.com"](http://compatibledevices.delonghi.com).

## 4. ОПИС

### 4.1 Опис прилада

(стор. 3 - А)

- A1. Кришка контейнеру для зерен
- A2. Верхня кришка
- A3. Ручка регулювання ступеню помелу
- A4. Контейнер для кавових зерен
- A5. Кришка воронки для меленої кави
- A6. Воронка для меленої кави
- A7. Головний вимикач
- A8. Роз'єм для кабелю живлення
- A9. Заварювальний блок
- A10. Віконце заварювального блоку
- A11. Підігрівач чашок
- A12. кнопка: вмикає та вимикає прилад (режим очікування)
- A13. Панель управління
- A14. Блок подачі кави (регулюється по висоті)
- A15. Розпилювач для гарячої води та пари

- A16. Піддон для конденсату
- A17. Кришка контейнеру для води
- A18. Контейнер для води
- A19. Гніздо для пом'якшувального фільтра
- A20. Контейнер для кавової гущі
- A21. Підставка для чашок
- A22. Індикатор рівня води у піддоні для крапель
- A23. Решітка піддону для крапель
- A24. Піддон для крапель

### 4.2 Опис панелі управління

(сторінка 2 - В)

Деякі кнопки на панелі управління мають подвійну функцію. Вони вказуються у дужках в описі.

- B1. Дисплей: підказує користувачу як використовувати прилад.
- B2. : меню налаштувань приладу (В налаштуваннях меню вона працює як кнопка "ESC", щоб вийти з обраної функції та повернутися в головне меню)
- B3. : вибір аромату (Коли ви увійшли в МЕНЮ налаштувань, вона працює як кнопка "OK", щоб підтвердити зроблений вибір)
- B4. : Меню вибору напоїв (інше, ніж напої, що обираються безпосередньо): Ristretto, Espresso Lungo, 2 Espresso, Flat white, Espresso Macchiato, Cappuccino+, Cappuccino Mix, Гаряча вода, Пара (натисніть для прокрутки)
- B5. : Меню вибору напоїв My. Якщо раніше не запрограмований з меню налаштувань ("8.1 Програмування напоїв My"), напій програмується безпосередньо в перший раз, коли ви використовуєте прилад (натисніть для прокрутки вниз)

**Напої на основі молока, що обираються напряму:**

- B6. : Cappuccino
- B7. : Latte macchiato
- B8. : Гаряче молоко
- B9. : Caffelatte

**Кава, що обирається безпосередньо:**

- B10. : Espresso
- B11. : Doppio+
- B12. : Кава
- B13. : Long

### 4.3 Опис додаткового приладдя

(сторінка 2 - С)

- C1. Реактивна смужка (закріплена до інструкції на англійській мові)



- C2. Мірна ложка для меленої кави
- C3. Засіб для видалення накипу
- C4. Фільтр для пом'якшення води (лише в деяких моделях)
- C5. Щіточка для чищення
- C6. Блок подачі гарячої води
- C7. Кнопка відкріплення блоку подачі
- C8. Кабель живлення

#### 4.4 Опис контейнера для молока

(сторінка 2 - D)

- D1. Ручка регулювання пінки та функції очищення CLEAN
- D2. Кришка контейнеру для молока
- D3. Контейнер для молока
- D4. Трубка забору молока
- D5. Блок подачі спіненого молока (регулюється)

### 5. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

#### 5.1 Перевірка прилада

Після розпакування переконайтеся у цілісності приладу та в наявності всіх аксесуарів (C). Не використовуйте пристрій за наявності видимих пошкоджень. Зверніться в Сервісний центр De'Longhi.

#### 5.2 Встановлення приладу



**Важливо!**

При установці приладу, необхідно дотримуватися наступних правил безпеки:

- Прилад виділяє тепло у навколишнє середовище. Після розміщення приладу на робочій поверхні, переконайтеся, що відстань між поверхнями приладу, по сторонах та позаду складає щонайменше 3 см, а також існує вільний простір над кавоваркою не менше 15 см.
- Потрапляння води в прилад може пошкодити його. Не встановлювати прилад поблизу кранів з водою або раковин.
- Прилад може пошкодитися, якщо вода всередині приладу замерзне. Не встановлюйте пристрій у середовищі, де температура може опускатися нижче точки замерзання.
- Розташуйте кабель живлення (C8) так, щоб він не міг бути пошкоджений гострими краями або від контакту з гарячими поверхнями (напр. електричні конфорки).

#### 5.3 Підключення прилада



**Важливо!**

Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає зазначеному на табличці значенню на нижній стороні пристрою.

Підключіть прилад до електричної розетки, встановленої за всіма правилами з мінімальною силою струму 10A.

У разі несумісності між розеткою і вилкою приладу, потрібно, щоб кваліфікований електрик замінив вилку на іншу відповідного типу.



#### 5.4 Налаштування приладу



**Будь ласка, зверніть увагу:**

- Машина була перевірена на фабриці з використанням кави, тому, якщо ви знайдете сліди кави у кавомолці, це вважатиметься нормальним явищем. У будь-якому разі ми гарантуємо, що машина є новою.
- Ми рекомендуємо якнайшвидше налаштувати жорсткість води, слідуючи вказівкам, наведеним у розділі "16. Налаштування жорсткості води".

1. Вставте з'єднувач кабелю живлення (C8) у роз'єм на задній стінці приладу (A8) та підключіть його до електромережі (мал. 1). Переконайтеся, що ви натиснули головний вимикач (A7), розташований на задній стінці приладу (мал. 2);

2. "Мова": натискайте стрілку вибору  (B4) чи  (B5), до тих пір, поки потрібна мова не з'явиться між двома пунктирними лініями, потім натисніть  (B3) для підтвердження.

Після чого слідувати інструкціям, що вказуються на дисплеї приладу (B1):

3. "Наповн. конт. водою": витягніть контейнер для води (A18), наповніть його свіжою водою до рівня MAX (позначеного всередині контейнеру) (мал. 3A) та вставте на місце (мал. 3B);
4. "Вставте блок подачі води": перевірте, щоб блок подачі гарячої води (C6) був закріплений до розпилювача (A15) (мал. 4) та встановіть під ним ємність (мал. 5) мінімальним об'ємом 100 мл;
5. "Сис-ма води порожня, Наповніть систему, Гаряча вода, Підтвердити?";
6. Натисніть  для підтвердження. Прилад подає гарячу воду з блоку подачі та автоматично вимикається. Тепер кавоварка готова до нормальної роботи.



**Будь-ласка, зверніть увагу!**

- При використанні приладу вперше, потрібно зробити 4/5 чашок капучино перш, ніж прилад почне надавати відмінний результат.
- При використанні в перший раз, система подачі води порожня, і прилад може видавати гучні звуки: шум буде зменшуватися поступово по мірі наповнення системи.

- Коли ви робите перші 5-6 чашок капучино ви можете чути шум киплячої води, що є нормальним явищем. Після цього шум поступово зменшиться.
- Щоб ви могли насолоджуватися своєю кавою та покращити роботу приладу, ми рекомендуємо вам встановити фільтр для пом'якшення води (C4), як описано в розділі "17. Фільтр для пом'якшення води". Якщо ваша модель не постачається з фільтром, ви можете замовити його в Сервісному центрі De'Longhi.



## 6. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ



### **Будь ласка, зверніть увагу:**

Перед увімкненням приладу, переконайтеся, що головний вимикач (A7) на задній стінці приладу натиснутий (мал. 2). Кожного разу перед увімкненням приладу, він виконує автоматичний попередній нагрів та цикл промивання, який не можна переривати. Прилад готовий до використання лише після закінчення цього циклу.



### **Небезпека опіків!**

Під час промивання, з блоку подачі кави (A14) виходить невелика кількість води, що збирається в піддоні для збору крапель (A24). Уникайте прямого контакту з бризками води.

- Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку  (A12) (мал. 6). На дисплеї (B1) з'явиться повідомлення "Розігрів, будь-ласка, зачекайте".
- Після розігріву, на дисплеї з'явиться напис "Промивання", разом з індикаторною шкалою, яка поступово заповнюється по мірі просування процесу. Окрім підігріву нагрівача, всередині приладу гарячою водою також нагріватимуться внутрішні канали.

Прилад досягнув необхідної температури, коли на дисплеї з'явиться повідомлення "Оберіть ваш напій".

## 7. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

При кожному вимкненні кавоварки, після того як вона готувала каву, прилад виконує цикл автоматичного промивання.



### **Небезпека опіків!**

Після промивання, з носиків блоку подачі кави, виливається невелика кількість гарячої води (A14). Уникайте прямого контакту з бризками води.

- Щоб вимкнути прилад, натисніть кнопку  (A12-мал. 6);
- На дисплеї (B1) відображається повідомлення "Триває вимкнення, будь-ласка, зачекайте", потім (якщо запрограмовано) прилад виконує цикл промивання та вимикається (переходить в режим очікування).



### **Будь-ласка, зверніть увагу!**

Якщо прилад не використовується протягом тривалого періоду часу, спочатку виконайте процедуру "зливання" (дивіться розділ "8.3 Технічне обслуговування" - "Зливання системи"), а потім відключіть прилад від мережі електроживлення, в такий спосіб:

- спочатку вимкніть прилад, натиснувши кнопку  (мал. 6);
- натисніть головний вимикач (A7) (мал. 2).



### **Важливо!**

Ніколи не натискайте головний вимикач, коли прилад увімкнено.



## 8. МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

Меню має 8 пунктів, деякі з яких поділені на підгрупи:

- Промивання;
- Мова:
- Технічне обслуговування:
  - Видалить накип,
  - Встановіть фільтр,
  - (якщо фільтр був встановлений): Замініть фільтр,
  - (якщо фільтр був встановлений): Зніміть фільтр;
  - Зливання системи;
- Прогр. напоїв;
- Прог. напоїв Му;
- Загальний:
  - Встановити температуру,
  - Жорсткість води,
  - Автоматичне вимкнення,
  - Енергозбереження,
  - Звуковий сигнал,
  - Підігрівач чашок,
  - Підсвічування чашок
  - Заводські напої,
  - Заводські налаштування;
- Bluetooth
- Статистика.

### 8.1 Промивання

Використовуйте цю функцію для отримання гарячої води з блоку подачі кави (A14) та з блоку подачі гарячої води/пари (C6), якщо він є, а також для очищення та прогрівання внутрішньої системи приладу.

Помістіть контейнер мінімальною ємністю в 100мл під блоком подачі кави та гарячої води.

Щоб увімкнути цю функцію, виконайте наступне:

1. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню;

2. Натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Мова";
3. Натисніть  (B3), щоб почати промивання.



### **Важливо! Небезпека опіків.**

Не залишайте прилад без нагляду під час подачі гарячої води.

4. Через декілька секунд, спочатку буде подаватися гаряча вода з блоку подачі кави, а потім з блоку подачі гарячої води/пари (якщо він вставлений), що очищує та підігріває внутрішню систему приладу. На дисплеї відображається повідомлення "Промивання" а також індикатор процесу приготування;
5. Щоб зупинити промивання, натисніть  (B5) або  (B2) або зачекайте, поки промивання завершиться автоматично.



### **Будь-ласка, зверніть увагу!**

- Якщо прилад не використовувався більше 3-4 днів, при повторному вмиканні, ми рекомендуємо виконати 2/3 промивання перед використанням;
- Нормально, якщо після процедури промивання в контейнері для збору гуші (A20) з'явиться вода.

## **8.2 Мова**

Щоб змінити мову на дисплеї (B1), виконайте наступні дії:

1. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
2. натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Мова";
3. Натисніть  (B3). На дисплеї з'являться доступні мови;
4. натискайте стрілки вибору  або  , поки потрібна мова не з'явиться між двома пунктирними лініями;
5. Натисніть  для підтвердження;
6. Прилад повертається в меню "Налаштування";
7. Потім натисніть  , щоб вийти з меню.

## **8.3 Технічне обслуговування**

Ви можете знайти тут всі операції технічного обслуговування, яких з часом потребує прилад:

- **Видалення накипу:** Інструкції щодо видалення накипу див. в розділі "15. Видалення накипу".
- **Встановіть фільтр/Замініть фільтр/Зніміть фільтр:** Інструкції щодо встановлення, заміни та зняття фільтра (C4) наведені в розділі "17. Фільтр для пом'якшення води".
- **Зливання системи:**

Щоб обрати операцію дійте наступним чином:

1. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
2. Натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Техобслуговування";
3. Натисніть  (B3) для підтвердження;
4. Натискайте стрілки вибору  або  , поки між двома пунктирними лініями не з'явиться повідомлення "Зливання системи";
5. Натисніть  ;
6. "Підтвердити?": Натисніть  , щоб підтвердити або натисніть  , щоб повернутися до попередньої сторінки;
7. "Очистіть контейнер для кавової гуші": витягніть та спорожніть контейнер для кавової гуші (A20). Натисніть  ;
8. "Спорожнити піддон для крапель": спорожніть піддон для крапель (A24) та вставте на місце у прилад разом з контейнером для кавової гуші та решіткою (A23). Натисніть  ;
9. "Поставте ємність 0,5 л під блок подачі": поставте ємність під блоком подачі кави (A14) та блоком подачі гарячої води (C6). Натисніть  .



### **Важливо! Небезпека опіків**

Не залишайте прилад без нагляду під час зливання системи подачі води.

10. "Промивання, Будь-ласка, зачекайте": прилад виконує цикл промивання з блоку подачі кави;
11. "Спорож. конт. для води": витягніть контейнер (A18) та повністю спорожніть його, потім натисніть  ;
12. (Якщо фільтр встановлений) "Зніміть фільтр": витягніть фільтр з контейнеру для води, потім натисніть  ;
13. "Встав. конт. для води, Натисніть ОК": вставте контейнер для води на місце та натисніть  ;
14. "Триває зливання гідросистеми": зачекайте, поки прилад не завершить зливання системи подачі води; (Важливо: з блоків подачі витікає гаряча вода!); Як тільки з системи було злито воду, прилад почне працювати гучніше: це цілком нормально.
15. "Спорожнити піддон для крапель": витягніть, очистіть та поставте на місце піддон для збору крапель, після чого натисніть  ;
16. "Зливання завершено, натисн. ок, щоб вимкнути": натисніть  . Прилад вимикається.



### **Будь-ласка, зверніть увагу!**

Наступного разу, коли ви увімкнете прилад, потрібно буде наповнити систему подачі води: дотримуйтесь інструкцій з пункту 3 розділу "5.1 Налаштування приладу".

## 8.4 Програмування напоїв

Прилад за замовчуванням налаштований на автоматичну видачу стандартної кількості. Щоб змінити ці кількості та персоналізувати напої, що обираються безпосередньо, та "МЕНЮ НАПОЇВ"  (B4), дійте наступним чином:

1. Підготуйте прилад для приготування напою, як описано в розділі "4.2 Створення автоматичних рецептів з використанням кавових зерен" або в розділі "5.3 Наповнення та встановлення контейнера для молока" і "8.1 Регулювання кількості пінки";
2. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
3. Натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Прогр. напоїв";
4. Натисніть  (B3) для підтвердження: прилад показуватиме напої, які можна персоналізувати;
5. Натискайте стрілки вибору  або , поки бажаний напій не з'явиться між двома пунктирними лініями: натисніть  для підтвердження;
6. **Напої з кавою:** на дисплеї відображається "Програмув. аромату": натискайте стрілки вибору  чи  до тих пір, поки не буде обрано бажаний аромат (див. розділ "4.1 Тимчасова зміна аромату кави"), натисніть  для підтвердження вибору. Починається приготування напою, і на дисплеї з'явиться повідомлення "Програмування кави" з індикатором процесу, який вказує видану кількість: після того, як було видано бажану кількість, натисніть  чи . **Капучино та напої на основі молока:** обравши та підтвердивши аромат, починається приготування напою, а на дисплеї з'явиться повідомлення "Програмув. молока" з індикатором процесу, який вказує видану кількість молока: після того, як було видано бажану кількість, натисніть  чи . Після цього прилад готує каву: натисніть  або , щоб зупинити подачу, коли бажана кількість кави буде приготована.  
**Гаряча вода:** натисніть . Починається подача: як тільки бажану кількість було приготовано, натисніть  або .
7. "Зберегти параметри?": щоб зберегти налаштування, натисніть  чи  (або натисніть  чи ).
8. "Парам. збережено" (або "Парам. не збережені"). Прилад знову готовий для використання.  
Натисніть  чи , щоб завершити приготування в будь-який час.



**Будь-ласка, зверніть увагу!**

На дисплеї відображається "OK  " -  (B5) коли довжина досягає мінімальної запрограмованої кількості.

## 8.5 Програмування напоїв My

Виконайте процедури, описані в попередньому розділі "16.1 Програмування напоїв", оберіть персональні налаштування у  (B5), обравши "Прог. напоїв My" з меню налаштувань, або виконайте безпосереднє програмування, як описано в розділі "11. "Програмування та вибір".

## 8.6 Загальне

Тут ви можете знайти параметри для персоналізації базових функцій приладу:

1. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
2. Натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Загальний": натисніть  (B3), щоб підтвердити;
3. Натискайте стрілку вибору  (B4) чи  (B5), до тих пір, поки потрібна мова не з'явиться між двома пунктирними лініями, потім слідуйте окремим інструкціям для кожного налаштування:

### • Встановити температуру:

Щоб змінити температуру води, що використовується для приготування кави, виконайте наступні дії:

4. Натисніть . На дисплеї (B1) з'являться поточні значення, а значення "Новий" мигатиме;
5. Оберіть нове значення, яке ви хочете встановити, використовуючи стрілки вибору  (B4) чи  (B5);
6. Коли було обрано потрібне значення температури (низька, середня, висока, максимальна), натисніть .

Дисплей повертається до попередньої сторінки.

### • Жорсткість води:

Інструкції щодо визначення та налаштування жорсткості води див. в розділі "16. Налаштування жорсткості води".

### • Автоматичне вимкнення (режим очікування):

Автоматичне вимкнення приладу можна запрограмувати через 15 або 30 хвилин, або через 1, 2 чи 3 години

4. Натисніть . На дисплеї (B1) з'являться поточні значення, а значення "Новий" мигатиме;

5. Оберіть нове значення, яке ви хочете встановити, використовуючи стрілки вибору  (B4) чи  (B5);
  6. Коли було обрано потрібне значення (15 хв., 30 хв., 1 година, 2 чи 3 години), натисніть .
- Дисплей повертається до попередньої сторінки.

#### • Енергозбереження:

Щоб вимкнути (або активувати) режим енергозбереження, виконайте наступне:

4. Натисніть . На дисплеї (B1) відобразиться поточний статус ("Активний" або "Не активний"), та операцію, яку необхідно виконати при підтвердженні за допомогою  ("Відключити?" або "Активувати?");
5. Натисніть , щоб вимкнути або активувати функцію.

Дисплей повертається до попередньої сторінки.

#### **Будь-ласка, зверніть увагу!**

- коли функцію було активовано, на дисплеї з'являється символ "ECO".
- При увімкненому режимі енергозбереження, приладу може знадобитися декілька секунд для розігріву, перед тим, як приготувати знову каву, капучино або каву з молоком.
- Якщо вставлений контейнер для молока (D), режим "Енергозбереження" не активується.

#### • Звук:

Використовуйте цю функцію, щоб активувати або вимкнути звук. Продовжуйте у наступному порядку:

4. Натисніть . На дисплеї (B1) відобразиться поточний статус ("Активний" або "Не активний"), та операцію, яку необхідно виконати при підтвердженні за допомогою  ("Відключити?" або "Активувати?");
5. Натисніть , щоб вимкнути або активувати функцію.

Дисплей повертається до попередньої сторінки.

#### • Підігрівач чашок

Щоб підігріти чашки перед приготуванням кави, ви можете увімкнути підігрівач чашок (A11) та залишити чашки на полиці підігрівача.

4. Натисніть . На дисплеї (B1) відобразиться поточний статус ("Активний" або "Не активний"), та операцію, яку необхідно виконати при підтвердженні за допомогою  ("Відключити?" або "Активувати?");
5. Натисніть , щоб вимкнути або активувати функцію.

Дисплей повертається до попередньої сторінки.

#### • Підсвічування чашок

Ця функція активує або вимикає підсвічування чашок. Підсвічування вмикається кожен раз під час приготування кави або напою з молоком та під час кожного циклу промивання.

Щоб вимкнути або увімкнути цю функцію, виконайте наступне:

4. Натисніть . На дисплеї (B1) відобразиться поточний статус ("Активний" або "Не активний"), та операцію, яку необхідно виконати при підтвердженні за допомогою  ("Відключити?" або "Активувати?");
5. Натисніть , щоб вимкнути або активувати функцію.

#### • Заводські напої

Використовуйте цю функцію, щоб скинути значення до заводських параметрів, або окремі попередньо запрограмовані напої.

4. Натисніть  (B3). На дисплеї (B1) відображаються напої, які було персоналізовано та значення "Усі";
5. Оберіть "Усі", щоб скинути налаштування аромату та кількості до заводських параметрів, або оберіть потрібний напій, а потім натисніть  (B3) чи  (B5);
6. "Скинути?": щоб скинути до заводських параметрів, натисніть  (B3) чи  (B5).
7. "Скидання завершено": прилад підтверджує скидання та повертається до попередньої сторінки.

Щоб скинути інший напій, повторіть кроки, починаючи з 4 або, щоб вийти, натисніть  (B2).

#### • Заводські налаштування:

Використовуйте цю функцію, щоб скинути усі налаштування приладу та напоїв (окрім мови, яка залишається незмінною, як було обрано з самого початку при використанні приладу).

4. Натисніть  (B3);
5. На дисплеї відображується "Скинути?": натисніть  (B3) або  (B5), щоб скинути усі налаштування;
6. "Скидання завершено": прилад підтверджує скидання та повертається до попередньої сторінки.

Для виходу натисніть  (B2).

## 8.7 Bluetooth

У цьому меню ви можете знайти серійний номер для ідентифікації кавоварки з мобільного телефону і включити захист PIN приладу.

1. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
2. Натискайте стрілки вибору  (B4) або , поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Bluetooth";
3. Натисніть  (B3), щоб підтвердити та обрати потрібний пункт за допомогою стрілок вибору  (B4) або  (B5).

#### • Серійний номер:

4. Натисніть . На дисплеї (B1) з'являється серійний номер. Цей номер однозначно ідентифікує пристрій, який необхідно підключити до каналу Bluetooth з Додатку;
5. Натисніть , щоб повернутися до попередньої сторінки.

#### • PIN захист:

4. Натисніть . На дисплеї (B1) відображається встановлений PIN та "Активний, Відключити?" (або "Не активний, Активувати?");
5. Натисніть  для підтвердження операції. Дисплей повертається до попередньої сторінки.

## 8.8 Статистика

Ця функція відображає статистику, що стосується кавоварки. Щоб вивести на дисплей статистику, виконайте наступні дії:

1. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
2. Натискайте стрілки вибору  (B4) або , поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Статистика";
3. Натисніть  (B3): на дисплеї (B1) з'явиться статистика приладу: використовуйте стрілки вибору, щоб прокрутити пункти меню  (B4) чи  (B5);
4. Потім натисніть  (B2), щоб вийти.

Щоб повернутися до головного екрану, знову натисніть  або .



## 9. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

### 9.1 Тимчасова зміна аромату кави

Щоб тимчасово змінити аромат кави в автоматичних рецептах, натисніть  (B3):

|                                                                                     |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|  | Персональні налаштування (якщо запрограмовані) / Стандартні |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|   | НАДЛЕГКА                                                    |
|  | ЛЕГКА                                                       |
|  | СЕРЕДНЯ МІЦНІСТЬ                                            |
|  | МІЦНА                                                       |
|  | НАДМІЦНА                                                    |
|  | (див. "4.1 Приготування кави з використанням меленої кави") |



#### Будь ласка, зверніть увагу:

- Зміна аромату не зберігається, тому наступного разу при автоматичному приготуванні, прилад обирає заводський параметр (  AUTO).
- Якщо між тимчасовим налаштуванням аромату та подачею напою пройшло декілька секунд, аромат повертається до заводських параметрів (  AUTO).

## 9.2 Створення автоматичних рецептів з використанням кавових зерен



#### Важливо!

Не використовуйте зелені, карамелізовані або зацукровані кавові зерна, оскільки вони можуть прилипнути до кавомолки, після чого її подальше застосування стане неможливим.

1. Наповніть контейнер (A4) (мал. 8) кавовими зернами;
2. Помістіть під блоком подачі кави (A14):
  - 1 чашку, якщо ви хочете приготувати 1 каву (мал. 9);
  - 2 чашки, якщо ви хочете приготувати 2 кави (див. примітку наприкінці розділу).
3. Опустіть носику подачі кави якомога ближче до чашки. Це збільшить пінку на каві (мал. 10);
4. Потім оберіть бажану каву:

| Напої, що обираються безпосередньо                                                                 |           |                             |                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Рецепт                                                                                             | Кількість | Кількість, що програмується | Заводський аромат                                                                    |
|  Espresso (B10) | ≈ 40 мл   | від ≈30 до ≈ 80мл           |  |
|  Кава (B12)     | ≈ 180 мл  | від ≈100 до ≈ 240мл         |  |

|                                                                                                                                   |                      |                         |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <br>DOPPIO+<br>(B11)                               | ≈ 120 мл             | від ≈80 до<br>≈ 180мл   |   |
| <br>Long (B13)                                    | ≈ 160 мл             | від ≈115<br>до<br>250мл |  |
| <b>Кавові напої, що обираються за допомогою</b>  |                      |                         |                                                                                   |
| (B4)                                                                                                                              |                      |                         |                                                                                   |
| Espresso                                                                                                                          | ≈ 120 мл             | від ≈80 до<br>≈ 180мл   |  |
| Lungo                                                                                                                             |                      |                         |                                                                                   |
| Ristretto                                                                                                                         | ≈ 30 мл              | від ≈20 до<br>≈ 40мл    |  |
| 2 Espresso                                                                                                                        | ≈ 40 мл x<br>2 чашки | --                      |  |

5. Почнеться приготування. Обраний напій відображається на дисплеї (B1) разом з індикаторною шкалою, яка поступово заповнюється у процесі приготування.

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

- Ви можете приготувати 2 чашки кави RISTRETTO, ESPRESSO чи ESPRESSO LUNGO одночасно, натиснувши "X2"  (B4) під час приготування окремих напоїв (повідомлення з'являється на дисплеї на декілька секунд на початку приготування).
- Коли машина готує каву, ви можете перервати подачу у будь-який момент, натиснувши  (B5) або  (B2).
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, лише натисніть та утримуйте (протягом 3 секунд) кнопку "▲ EXTRA" -  (B4). Як тільки було приготовано бажану кількість, припиніть подачу, натиснувши  (B5).

Як тільки каву було приготовано, прилад готовий до приготування наступного напою.

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

- Під час використання приладу на дисплеї відображаються різні повідомлення (наповн. конт. водою, очистіть контейнер для кавової гущі, та інше). Їхнє значення пояснюється в розділі "21. Усунення несправностей".
- Для отримання гарячішої кави, див. розділ "5.2 Поради щодо гарячішої кави".
- Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі "21. Усунення несправностей".

- Щоб персоналізувати напої за своїм власним смаком, див. розділи "16.1 Програмування напоїв" та "8.1 Програмування напоїв Му".

## 9.3 Приготування кави з використанням меленої кави

### **Важливо!**

- Ніколи не наспайте мелену каву, коли машина вимкнена, тому що кава може розсипатися всередині кавоварки і забруднити її. Це може пошкодити прилад.
- Ніколи не застосовуйте більше 1 мірної ложки (C2), тому що надлишок кави може забруднити внутрішню систему кавоварки або ж заблокувати воронку (A6).

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

Якщо ви використовуєте мелену каву, за один раз ви можете приготувати лише одну порцію кави.

- Повторно натискайте  (B3) до тих пір, поки на дисплеї (B1) не відобразиться "—".
- Переконайтеся, що воронка не заблокована, потім додайте одну мірну ложку меленої кави (мал. 11)
- Помістити чашку під блоком подачі кави (A14) (мал. 9).
- Потім оберіть бажану каву:

| Напої, що обираються безпосередньо                                                                                                   |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Рецепт                                                                                                                               | Кількість |
| <br>Espresso (B10)                                  | ≈ 40 мл   |
| <br>Кава (B12)                                      | ≈ 180 мл  |
| <br>Long (B13)                                    | ≈ 160 мл  |
| <b>Кавові напої, що обираються за допомогою</b>  |           |
| (B4)                                                                                                                                 |           |
| Espresso Lungo                                                                                                                       | ≈ 120 мл  |
| Ristretto                                                                                                                            | ≈ 30 мл   |

- Почнеться приготування. Обраний напій відображається на дисплеї разом з індикаторною шкалою, яка поступово заповнюється у процесі приготування.

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, лише натисніть та утримуйте (протягом 3 секунд) кнопку "▲ EXTRA" -  (B4). Як тільки було приготовано бажану кількість, припиніть подачу, натиснувши  (B5).



### **Важливо! Приготування ☑ кави LONG:**

Під час приготування на дисплеї з'являється повідомлення "Додайте мелену каву". Додати одну мірну ложку меленої кави та натиснути  (B3) або  (B5).

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

Якщо увімкнено режим "Енергозбереження", можливо потрібно зачекати декілька секунд, поки приготується перша кава.

- Під час використання приладу на дисплеї відображаються різні повідомлення (наповн. конт. водою, очистіть контейнер для кавової гущі, та інше). Їхнє значення пояснюється в розділі "21. Усунення несправностей".
- Для отримання гарячішої кави, див. розділ "5.2 Поради щодо гарячішої кави".
- Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі "21. Усунення несправностей".

## 9.4 Регулювання помелу кави

Кавомолку було налаштовано на заводі-виробнику на належне приготування кави, тому спочатку немає необхідності регулювати її.

Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу (A3) (мал. 7).

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

Ручку регулювання можна обертати, тільки тоді, коли кавомолка працює на початку процесу приготування кави.



Якщо кави подається дуже повільно або зовсім не виходить, поверніть ручку на одну поділку у напрямку цифри 7.

Щоб отримати більш насичену каву і поліпшити зовнішній вигляд пінки, повернути ручку проти годинникової стрілки на одну поділку до номеру 1 (не повертайте більше, ніж на одну поділку за один раз, тому що кави буде подаватися у вигляді крапель). Ефект від такого налаштування буде відчутний лише після 2 заварених поспіль чашок кави. Якщо ви не отримали бажаного результату поверніть ручку, ще на одну поділку.

Якщо кави подається дуже повільно або зовсім не виходить, поверніть ручку на одну поділку у напрямку цифри 7.

## 9.5 Поради щодо гарячішої кави

Щоб отримати гарячішу каву, рекомендується:

- виконайте цикл промивання, обравши функцію "Промивання" в налаштуваннях меню (розділ "8.1 Промивання").

- облити чашки гарячою водою, використовуючи функцію гарячої води (див. розділ "12. Подача гарячої води");
- збільшіть температуру кави в меню "Налаштування" (див. розділ "8.6 Загальне").

## 10. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

- Щоб уникнути недостатньої пінки або великих бульбашок на молоці, завжди очищуйте кришку контейнера для молока (D2) та розпилювач гарячої води (A15), як описано в розділах "8.2 Очищення контейнера для молока після використання", "4.3 Очищення контейнера для молока" та "9.1 Очищення розпилювача гарячої води".

### 10.1 Наповнення та встановлення контейнеру для молока

1. Зніміть кришку (D2) (мал. 12);
2. Наповніть контейнер для молока (D3) достатньою кількістю молока, не перевищуючи МАКСИМАЛЬНИЙ рівень, позначений на ручці (мал. 13). Кожна позначка на стінці контейнера відповідає 100мл молока;
3. Переконайтеся, що трубка всмоктування молока (D4) правильно розташована в нижній частині кришки контейнера для молока (мал. 14);
4. Вставте кришку на контейнер для молока;
5. Якщо такий є, витягніть блок подачі гарячої води/пари (C6), натиснувши кнопку відкріплення (C7) (мал. 15);
6. Закріпіть контейнер до розпилювача та стовхайте стільки, скільки він просуватиметься (мал. 16) Машина подасть звуковий сигнал (якщо він увімкнений);
7. Помістіть достатньо велику чашку під блоком подачі кави (A14) та спіненого молока (D5). Відрегулюйте довшину блоку подачі для молока. Щоб наблизити його до чашки, просто потягніть його вниз (мал. 17);
8. Виконуйте інструкції, наведені нижче, для кожної функції.

### **Будь ласка, зверніть увагу:**

- Для отримання більш густої пінки, потрібно використовувати знежирене або частково знежирене молоко за температури холодильника (близько 5°C).
- Якщо увімкнено режим "Енергозбереження", може знадобитися зачекати кілька секунд перед приготуванням першого напою.

### 10.2 Регулювання кількості пінки

Повертайте регулятор спінювання молока (D1), щоб відрегулювати кількість піни на молоці під час приготування капучино або напоїв з молоком.



| Положення регулятора                                                             | Опис        | Рекомендується для...                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Без пінки   | ГАРЯЧЕ МОЛОКО (без пінки) / CAFFELATTE                                                    |
|  | Мін. пінка  | LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE                                                              |
|  | Макс. пінка | CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / ГАРЯЧЕ МОЛОКО (з пінкою) |

### 10.3 Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока

1. Наповніть контейнер для молока (D) та вставте його, як описано вище;
2. Оберіть бажаний напій:

**Напої, що обираються безпосередньо:**

-  : Cappuccino (B6)
-  : Latte Macchiato (B7)
-  : Гаряче молоко (B8)
-  : Caffelatte (B9)

**Обирається натисканням**  (B4) та підтвердити, натиснувши  (B3):

- Flat white
- Cappuccino+
- Cappuccino Mix;
- Espresso macchiato

3. Через декілька секунд автоматично почnetься приготування, а обраний напій відображається на дисплеї разом з індикаторною шкалою, яка поступово заповнюється у процесі приготування;
4. Після подачі молока, машина автоматично почне приготування кави (якщо не потрібно за рецептом).

### **Будь-ласка, зверніть увагу:**

-  (B2): натисніть, щоб повністю зупинити приготування та повернутися до головного екрану.
- “STOP”  (B5) : натисніть, щоб зупинити подачу молока чи кави та перейти до наступного етапу (якщо передбачено), щоб завершити приготування напою.
- Наприкінці подачі, щоб збільшити кількість кави в чашці, натисніть “▲ EXTRA” -  (B4).
- Не залишайте контейнер для молока поза холодильником протягом тривалого часу. Чим тепліше молоко (ідеально 5°C), тим гірше якість пінки.
- Напої можна персоналізувати (див. розділи “16.1 Програмування напоїв” та “8.1 Програмування напоїв My”).

## 10.4 Очищення контейнеру для молока після використання

### **Важливо! Небезпека опіків**

- Під час очищення внутрішніх трубок контейнеру для молока (D), з блоку подачі молока (D5) вилітає трохи гарячої води та пари. Уникайте прямого контакту з брызками води.

Кожен раз, коли ви використовуєте функцію молока, на дисплеї (B1) блимає “Регулятор на CLEAN, ESC щоб відмінити”. Очистіть, як описано вище, щоб видалити усі залишки молока (або натисніть “ ESC” (B2), щоб виконати очищення пізніше):

1. Залиште контейнер для молока (D) в приладі (вам не потрібно його спорожнювати);
2. Помістіть чашку або іншу ємність під блоком подачі спіненого молока (мал. 19);
3. Поверніть регулятор пінки (D1) на напис CLEAN (“ОЧИСТИТИ”) (мал. 18). На дисплеї з’явиться повідомлення “Триває очищення” разом з індикаторною шкалою, яка поступово заповнюється по мірі просування процесу. Очищення завершується автоматично;
4. Поверніть регулятор назад до вибору пінки;
5. Витягніть контейнер для молока та завжди промивайте розпилювач для пари (A15) за допомогою губки (мал. 20).

### **Будь-ласка, зверніть увагу!**

- Щоб приготувати декілька чашок капучино або кави з молоком, очищуйте контейнер лише після останнього приготування напою. В цьому випадку натисніть  ESC коли потрібно, щоб повернутися в головне меню.

Якщо ви не очищуватимете контейнер для молока, на дисплеї з’являється символ , який нагадуватиме про те, що потрібно виконати очищення.

- Контейнер з молоком потрібно зберігати в холодильнику.
- В деяких випадках перед очищенням приладу потрібно зачекати, поки прилад нагріється.

## 11. ПРОГРАМУВАННЯ ТА ВИБІР

У  ви можете обирати напої, що персоналізуються за вашим власним смаком. Якщо напої ще не були запрограмовані, прилад запитуватиме про процедуру персоналізації до початку подачі напою:

**Незапрограмовані напої:**

1. Натисніть  (B5);

2. Натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться бажаний напис;

3. Натисніть  (B3), щоб обрати напій;

4. • **Напій з кавою:** на дисплеї (B1) відображається "Програмув. аромату": натискайте стрілки вибору  чи  до тих пір, поки не оберете бажаний аромат. Натисніть  , щоб підтвердити вибір: після чого починається приготування напою, і на дисплеї з'явиться повідомлення "Програмування кави" з індикатором процесу, який вказує видану кількість: після того, як було видано бажану кількість, натисніть  чи .

• **Капучино та кава на основі молока:** обравши та підтвердивши аромат, починається приготування напою, а на дисплеї з'явиться повідомлення "Програмув. молока" з індикатором процесу, який вказує видану кількість молока: після того, як було видано бажану кількість, натисніть  чи  . Після цього прилад готує каву: натисніть  або  , щоб зупинити подачу, коли бажана кількість кави буде приготована.

5. "Зберегти параметри?": щоб зберегти налаштування, натисніть  чи  (або натисніть  чи  (B3)).

6. "Парам. збережено" або "Парам. не збережені". Прилад знову готовий для використання.

### **Будь-ласка, зверніть увагу!**

На дисплеї відображається "OK ▲" -  (B5) коли довжина досягає мінімальної запрограмованої кількості.

#### **Запрограмовані напої:**

1. Натисніть  (B5);
2. Натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться бажаний напис;
3. Натисніть  (B3) для вибору;
4. Приготування почнеться згідно попередньо налаштованих параметрів.

### **Будь-ласка, зверніть увагу:**

- "2 My Espresso" можна обрати, коли "My Espresso" було вже запрограмовано.
- "STOP"  (B5) : натисніть, щоб зупинити подачу молока чи кави та перейти до наступного етапу (якщо передбачено), щоб завершити приготування напою.
- Наприкінці подачі, щоб збільшити кількість кави в чашці, натисніть "▲ EXTRA" -  (B4).



## 12. ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ



### **Важливо! Небезпека опіків.**

Ніколи не залишайте кавоварку без нагляду під час подачі гарячої води.

1. Переконайтеся, що блок подачі гарячої води/пари (C6) правильно закріплений до розпилювача гарячої води/пари (A15);
2. Помістіть ємність під блок подачі води (якомога ближче, щоб уникнути бризок) (мал. 5);
3. Натисніть  (B4) та прокручіть напій в меню за допомогою стрілок вибору  (B4) чи  (B5) до тих пір поки на дисплеї між пунктирними лініями не з'явиться напис "Гаряча вода";
4. Натисніть  (B3): на дисплеї з'являється шкала, яка відображає приготовану кількість;
5. Прилад подає гарячу воду, після чого подача зупиняється автоматично. Щоб вручну зупинити подачу гарячої води, натисніть  або  (B3).



### **Будь-ласка, зверніть увагу:**

- Якщо увімкнено режим "Енергозбереження" можливо потрібно буде зачекати декілька секунд перед тим, як почнеться подача гарячої води.
- Кількість виданої води можна персоналізувати (див. розділ "16.1 Програмування напоїв").



## 13. ПОДАЧА ПАРИ



### **Важливо! Небезпека опіків.**

Не залишайте прилад без нагляду під час подачі пари.

1. Переконайтеся, що блок подачі гарячої води/пари (C6) правильно закріплений до розпилювача гарячої води/пари (A15);
2. Наповніть контейнер рідиною, яку потрібно підігріти або спінити та занурити носик блоку подачі гарячої води/пари у рідину;
3. Натисніть  (B4) та прокручіть напій в меню за допомогою стрілок вибору  чи  (B5) до тих пір поки на дисплеї між пунктирними лініями не з'явиться напис "Пара";
4. Натисніть  (B3): на дисплеї з'являється шкала, яка відображає приготовану кількість;
5. Отримавши бажану температуру або рівень піни, щоб зупинити подачу пари, натисніть  чи  (B3).



### **Важливо!**

Завжди припиняйте подачу пари перед тим, як витягти ємність з розігрітою рідиною, щоб уникнути опіків та розбризкування.

## **Будь-ласка, зверніть увагу!**

Якщо увімкнено режим "Енергозбереження", потрібно буде зачекати декілька секунд перед тим, як почнеться подача гарячої пари.

### **13.1 Поради щодо використання пари для спінювання молока**

- Коли ви обираєте розмір ємності, беріть до уваги, що рідина подвоюється або потроюється в об'ємі;
- Щоб отримати густішу пінку, потрібно використовувати знежирене або частково знежирене молоко за температури холодильника (близько 5°C).
- Щоб отримати більш вершкову пінку, обертайте контейнер повільними рухами у напрямку вгору.
- Щоб уникнути негустої пінки або великих бульбашок, завжди очищайте блок подачі (C6), як описано в наступному розділі.

### **13.2 Очищення блоку подачі гарячої води/пари після використання**

Завжди очищуйте блок подачі гарячої води/пари (C6) після використання, щоб уникнути накопичення залишків молока та попередити забруднення блоку подачі.

1. Поставте контейнер під блоком подачі гарячої води/пари та злийте трохи води (див. розділ "12. Подача гарячої води"). Потім припиніть подачу гарячої води, натиснувши  (B5) або  (B3).
2. Зачекайте кілька хвилин, щоб блок подачі гарячої води/пари охолонув, а потім витягніть блок подачі води (мал. 15), натиснувши кнопку відкріплення (C7). Утримуйте блок подачі однією рукою, а іншою поверніть капучинатор та потягніть його вниз (мал. 21).
3. Також зніміть розпилювач для пари, потягнувши його вниз (мал. 22).
4. Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно, почистіть його використовуючи зубочистку.
5. Ретельно промийте усі деталі блоку подачі, використовуючи губку та теплу воду.
6. Вставте розпилювач, потім встановіть капучинатор на розпилювач, проштовхнувши його вгору та повертаючи його за годинниковою стрілкою до повної фіксації.

## **14. ОЧИЩЕННЯ**

### **14.1 Очищення кавомашини**

Наступні деталі кавоварки потрібно очищати регулярно:

- внутрішній контур приладу;
- контейнер для кавової гущі (A20);
- піддон для збору крапель (A24), піддон для конденсату (A16) та решітку (A23);

- контейнер для води (A18);
- блок подачі кави (A14);
- воронка для меленої кави (A6);
- заварювальний блок (A9), доступ до якого виконується через дверцята для обслуговування (A10);
- контейнер для молока (D);
- розпилювач для гарячої води/пари (A15);
- блок подачі гарячої води/пари (C6 - див. розділ "2.2 Очищення гарячої води/пари після використання")



### **Важливо!**

- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні миючі засоби або спирт. Для суперавтоматичних машин De'Longhi немає потреби у використанні хімічних засобів для очищення машини.
- Ні один компонент приладу не можна мити в посудомийній машині, за винятком решітки піддону для крапель (A23) та контейнеру для молока (D).
- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть пошкодити металеві або пластикові поверхні.

### **14.2 Очищення внутрішнього контуру кавомашини**

Якщо прилад не використовується більше 3/4 днів, перед його використанням ми рекомендуємо увімкнути його та:

- виконати 2/3 цикли промивання (див. розділ "8.1 Промивання");
- спустити гарячу воду протягом декількох секунд (розділ "12. Подача гарячої води").



### **Будь ласка, зверніть увагу:**

- Нормально, якщо після процедури промивання в контейнері для збору гущі (A20) з'явиться вода.

### **14.3 Очищення контейнеру для кавової гущі**

Коли на дисплеї (B1) з'являється повідомлення "Очистіть контейнер для кавової гущі", необхідно вичистити та вимити контейнер для кавової гущі. Прилад не можна використовувати для приготування кави, якщо ви не почистили контейнер для кавової гущі (A20). Навіть, якщо він не повний, повідомлення про очищення контейнера з'являється на дисплеї через 72 години, після того, як було приготовано останню каву. Щоб 72 години були правильно пораховані, ніколи не вимикайте машину, використовуючи головний вимикач (A7).



### **Важливо! Небезпека опіків**

Після приготування кількох капучино поспіль, металева полиця для чашок (A21) стає гарячою. Зачекайте, поки вона охолоне, та торкайтеся її лише спереду.

Щоб виконати очищення (при увімкненому приладі):

Витягти піддон для збору крапель (A24) (мал. 23), спорожнити його та очистити.

- Спорожніть і акуратно очистіть контейнер для кавової гущі (A20), подбавши про видалення всіх наявних на дні залишків. Це можна зробити за допомогою спеціальної щітки (C5), що входить в комплект.
- Перевірте піддон для конденсату (A16) (червоний) та спорожніть його при необхідності.



#### **Важливо!**

При знятті піддону для крапель обов'язково завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він трішки заповнений.

Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.

### **14.4 Очищення піддону для крапель та конденсату**



#### **Важливо!**

Піддон для крапель (A24) оснащено індикатором рівня (A22) (червоного кольору), що показує рівень води у піддоні (мал. 24). До того, як такий індикатор вийде за межі піддону для збору крапель (A21), необхідно звільнити піддон і очистити його, в іншому випадку вода може перелитися через край та пошкодити прилад, та поверхню, на якій стоїть прилад або навколишнє середовище.

Щоб витягти піддон для збору крапель:

1. Витягти піддон для збору крапель та контейнер для кавової гущі (A20) (мал. 23);
2. Зняти полицю для чашок (A21) та решітку піддону для збору крапель (A23), потім спорожніть піддон для крапель та промити усі компоненти;
3. Перевірити червоний піддон для конденсату (A16) та спорожнити його, за необхідності;
4. Вставте піддон для збору крапель разом з решіткою та контейнером для кавової гущі.

### **14.5 Очищення кавової машини всередині**



#### **Небезпека ураження електричним струмом!**

Перед очищенням внутрішніх деталей, машину потрібно вимкнути (див. розділ "7. Вимкнення приладу") та витягти вилку з розетки живлення. Ніколи не занурювати пристрій у воду.

1. Періодично перевіряти (близько раз на місяць), щоб внутрішні частини машини (які можна дістати після

зняття піддону для збору крапель, A24), не були забруднені. Якщо необхідно, зняти залишки кави за допомогою щітки (C5), що іде в комплекті, та губки;

2. Видалити всі залишки за допомогою пилососа (мал. 25).

### **14.6 Очищення контейнера для води**

1. Регулярно очищати контейнер для води (A18) (приблизно раз на місяць) та кожного разу, коли ви замінюєте фільтр для пом'якшення води (C4) (якщо такий є) за допомогою вологої тканини та невеликої кількості делікатного миючого засобу;
2. Зніміть фільтр (C4) (якщо такий є) та промийте його проточною водою;
3. Встановіть фільтр (якщо такий є), заповніть контейнер холодною водою та поставте його на місце;
4. (Лише моделі, що мають пом'якшувальний фільтр) Спустити 100 мл гарячої води, щоб активувати фільтр.

### **14.7 Очищення блоку подачі кави**

1. Очищати блок для подачі кави (A14) за допомогою губки або тканини (мал. 26A);
2. Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно - видалити залишки кави за допомогою зубочистки (мал. 26B).

### **14.8 Очищення воронки для меленої кави**

Періодично перевіряти (приблизно один раз на місяць), щоб воронка для засипання меленої кави (A6) не була засміченою. Якщо необхідно, зняти залишки кави за допомогою щітки (C5), що постачається в комплекті.



### **14.9 Очищення заварювального блоку**

Заварювальний блок (A9) потрібно чистити принаймні один раз на місяць.



#### **Важливо!**

Заварювальний блок не можна витягати, якщо машина увімкнена.

1. Переконайтеся, що кавоварка була вимкнена правильно (див. "7. Вимкнення прилада");
2. Зніміть контейнер для води (A18);
3. Відкрийте дверцята заварювального блоку (A10) (мал. 27) з правого боку приладу;
4. Натисніть дві кольорові кнопки всередину і в той же час потягніть заварювальний блок назовні (мал. 28);
5. Намочити заварювальний блок у воді приблизно на 5 хвилин, потім промити під краном;



#### **Важливо!**

Споліскувати лише водою

Не застосовувати м'які засоби - не мити у посудомийній машині

Чистити заварювальний блок, не використовуючи м'яких засобів, оскільки його можна пошкодити.

- Використовуйте щіточку (C5), щоб видалити будь-які залишки кави з гнізда заварювального блоку, доступ до якого відкривається через дверцята заварювального блоку;
- Після очищення, встановіть заварювальний блок у внутрішню опору, потім натисніть на значок PUSH, поки не почуєте клацання;

### **i** **Будь ласка, зверніть увагу:**

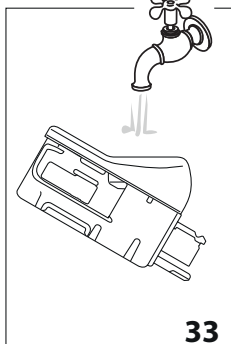
Якщо заварювальний блок важко вставляється, перед тим, як зробити це, відрегулюйте правильний розмір, натиснувши на два важелі (мал. 29).

- Після того, як заварювальний блок було вставлено, переконайтеся, що дві кольорові кнопки замкнулися;
- Закрийте дверцята заварювального блоку;
- Встановіть на місце контейнер для води.

## **14.10 Очищення контейнеру для молока**

Очищайте контейнер для молока (D) кожного разу, як ви готуєте молоко, виконуючи наступні дії:

- Зніміть кришку (D2);
- Зніміть блок подачі молока (D5) та трубку всмоктування (D4) (мал. 30);
- Поверніть регулятор пінки (D1) проти годинникової стрілки у положення "INSERT" ("ВСТАВИТИ") (мал. 31) та потягніть вверх;
- Промийте усі компоненти теплою водою з м'яким мийним засобом. **Усі компоненти можна мити у посудомийній машині, розміщуючи їх у верхньому кошику.**
- Переконайтеся, щоб у гнізді та в жолобі під регулятором не було залишків молока (мал. 32). Якщо необхідно, очистіть жолоб за допомогою зубочистки;
- Промийте регулятор пінки всередині проточною водою (див. мал. 33);



- Певрірте, щоб трубки всмоктування молока та носики не були забруднені залишками молока;
- Поставте регулятор (у відповідності до слова "INSERT" ("ВСТАВИТИ"), носики та трубку всмоктування молока на місце;
- Вставте кришку на контейнер для молока (D3).

## **14.11 Очищення розпилювача для гарячої води**

Кожного разу, коли ви готуєте молоко, очищуйте насадку (A15) губкою та видаляйте залишки молока з прокладок (мал. 20).



## **15. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ**



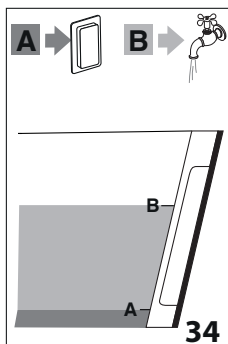
### **Важливо!**

- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Рекомендуємо використовувати лише декальцинатор від De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.

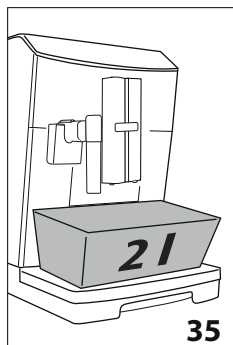
Потрібно видаляти накип, коли на дисплеї (B1) з'являється повідомлення "Видаліть накип, ESC, щоб відмінити, OK щоб зняти накип ( $\approx 45$  хвилин)" щоб одразу видалити накип, натисніть  (B3) та слідуйте інструкціям, починаючи з кроку 6. Щоб видалити накип з приладу пізніше, натисніть  (B2): на дисплеї відобразиться  - символ, що нагадуватиме вам про необхідність видалення накипу з приладу.

Щоб увійти в меню процедури видалення накипу:

- Увімкніть прилад та дочекайтеся його готовності до використання;
- Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
- Натискайте стрілки вибору  (B4) або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Техобслуговування": натисніть ;
- Натискайте стрілки вибору  або  (B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Видалення накипу": натисніть ;
- "Підтвердити? ( $\approx 45$  хвилин)": підтвердіть, натиснувши .



- (Якщо фільтр встановлений) "Зніміть фільтр": витягніть контейнер для води (A18), витягніть фільтр для пом'якшення води (C4) та спорожніть контейнер для води. Натисніть  чи  (B5);
- "Дод. декальцинатор і воду в конт. для води": Додайте декальцинатор у контейнер для води до рівня A (що відповідає



8. "Спорожнити піддон для крапель": Зніміть, спорожніть та встановіть на місце піддон для збору крапель (A24) та контейнер для кавової гущі (A20). Натисніть ;

9. "Розм. ємн. 2л під блоком подачі": Помістіть порожню ємність мінімальним об'ємом у 2 літри під блоком подачі гарячої води (C6) та блоком подачі кави (A14) (мал. 35). Натисніть .



### **Важливо! Небезпека опіків**

З блоку подачі води та кави виливатиметься вода, що містить кислоту. Поводьтеся обережно, щоб уникнути контакту з бризками цього розчину.

10. "Триває видал. накипу": Починається програма зняття накипу, а з блоку подачі гарячої води та блоку подачі кави виходить рідина для зняття накипу. Автоматично відбуватиметься серія промивань та пауз, під час яких видалятиметься увесь наліт, що зібрався всередині кавомашини.

Приблизно через 25 хвилин процедура з видалення накипу зупиняється;

11. "Промийте контейнер і наповніть водою": прилад готовий до промивання свіжою водою. Спорожніть ємність, що використовувалася для збору розчину для видалення накипу. Зніміть контейнер для води, промийте його під проточною водою, залийте свіжої води до МАКСИМАЛЬНОГО рівня та вставте назад у прилад: натисніть .
12. "Розм. ємн. 2л під блоком подачі": помістіть порожню ємність, що використовувалася для збору розчину з засобом для видалення накипу, під блоком подачі кави та гарячої води (мал. 35) та натисніть .
13. "Промивання Підтвердити?": натисніть .
14. "Триває промивання": спочатку гаряча вода виходить з блоку подачі кави, а потім з блоку гарячої води;
15. Коли вода в контейнері для води закінчилася, спорожніть ємність, що використовувалася для збору води під час промивання;

16. "Промийте контейнер і наповніть водою": зніміть контейнер для води та наповніть його свіжою водою до МАКСИМАЛЬНОГО рівня. Натисніть .
17. (Якщо фільтр вставлений) "Вставте фільтр": поставте фільтр для пом'якшення води (якщо перед цим його було знято) на місце у гніздо в контейнері для води, та вставте контейнер для води у прилад та натисніть .
18. "Розм. ємн. 2л під блоком подачі": помістіть порожню ємність, що використовувалася для збору розчину з засобом для видалення накипу, під блоком подачі гарячої води. Натисніть .
19. "Промивання Підтвердити?": натисніть .
20. "Триває промивання". Гаряча вода виходить з блоку подачі гарячої води;
21. "Спорожнити піддон для крапель": Після завершення другого циклу промивання зніміть, опорожніть та встановіть на місце піддон для збору крапель (A24) та контейнер для кавової гущі (A20). Натисніть .
22. "Видалення накипу завершено": натисніть .
23. "Наповн. конт. водою": спорожніть ємність, що використовувалася для збору води для промивання, зніміть контейнер для води та наповніть його свіжою водою до рівня MAX, потім знову вставте в прилад.

Процедура видалення накипу завершена.



### **Будь-ласка, зверніть увагу!**

- Якщо цикл видалення накипу було завершено неправильно (напр. нестача електроенергії) ми рекомендуємо повторити цикл;
- Нормально, якщо після процедури зняття накипу в контейнері для збору гущі (A20) з'явиться вода;
- Якщо контейнер для води не був наповнений до МАКСИМАЛЬНОГО рівня, наприкінці циклу декальцинації, прилад потребуватиме виконання третього циклу промивання, щоб забезпечити повне видалення розчину для зняття накипу з внутрішньої системи. Перед початком промивання, пам'ятайте, що потрібно спорожнити піддон для крапель.
- Прилад може запросити проведення циклу видалення накипу через дуже короткі проміжки часу. Це нормально і пов'язано з вдосконаленою системою управління прилада.



## **16. НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ**

Запит на видалення накипу відображається через передбачений проміжок часу, який залежить від жорсткості води. Машина має попередні заводські налаштування на 4 рівень жорсткості. За бажанням можна запрограмувати машину у



залежності від реальної жорсткості води мережі водопостачання у різних регіонах, що може зменшити частоту проведення процедури зі зняття накипу.

## 16.1 Вимірювання жорсткості води

1. Витягти з упаковки реактивну смужку "TOTAL HARDNESS TEST" ("ТЕСТ ЗАГАЛЬНОЇ ЖОРСТКОСТІ") (C1) (що закріплена до інструкції на англійській мові);
2. Занурити смужку повністю у склянку з водою приблизно на одну секунду;
3. Витягти смужку з води та трохи струсити її. Після приблизно однієї хвилини ви побачите 1, 2, 3 або 4 квадрати червоного кольору, у залежності від жорсткості води. Кожен квадратик відповідає 1 рівню;



## 16.2 Налаштування жорсткості води

1. Натисніть (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
2. Натискайте стрілки вибору (B4 та B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Загальний": натисніть (B3);
3. Натискайте стрілки вибору до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться напис "Жорсткість води": натисніть (B3);
4. На дисплеї з'явиться поточний вибір (B1), а новий вибір мигатиме. Натискайте стрілки вибору до тих пір, поки потрібний новий вибір не відобразиться на дисплеї. Натисніть (B3), щоб підтвердити вибір.

Новий рівень було збережено та прилад повертається у меню "Загальне".

Потім двічі натисніть (B2), щоб повернутися до головного екрану.

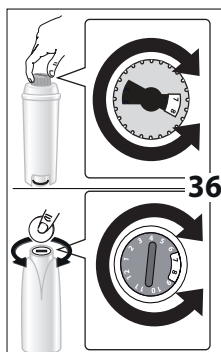


## 17. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Деякі моделі оснащено фільтром для пом'якшення води (C4). Якщо на вашій моделі його немає, ми рекомендуємо вам придбати фільтр, звернувшись до Сервісного центру De'Longhi.

Для правильного використання фільтра, виконуйте нижченаведені інструкції.

## 17.1 Встановлення фільтра



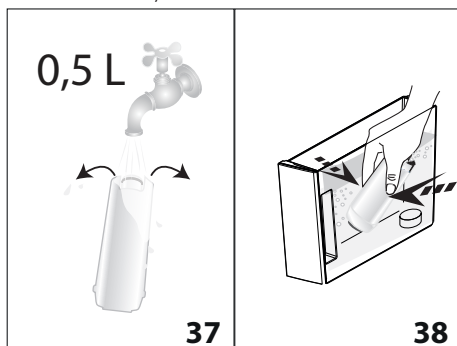
1. Зніміть упаковку з фільтра (C4). Диск індикатора дати може варіюватися у залежності від фільтра, що йде у комплекті.
2. Повертайте диск індикатора дати (мал. 36), до тих пір поки не будуть відображатися наступні 2 місяця використання.



**Будь-ласка, зверніть увагу**

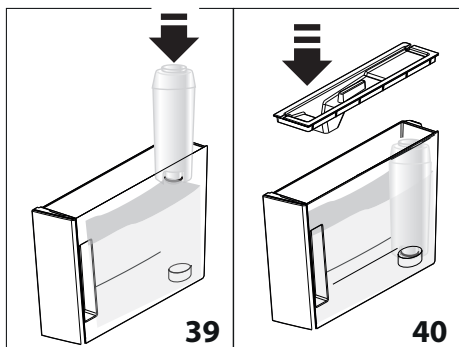
Термін експлуатації фільтра складає два місяці при нормальній роботі. Якщо кавоварка не використовується зі встановленим фільтром, він працюватиме максимум 3 тижні.

3. Щоб активувати фільтр, пропустіть воду з крану через отвір у фільтрі, як показано на мал. 37, поки вода не почне виходити крізь бокові отвори приблизно протягом хвилини;



4. Вийміть контейнер для води (A18) з приладу та наповніть його водою;
5. Вставте фільтр у контейнер для води та повністю занурте його приблизно на десять секунд, нахиливши його та злегка натиснувши, щоб вийшли повітряні бульбашки (мал. 38);
6. Вставте фільтр у гніздо (A19) та натисніть до упору (мал. 39);
7. Закрийте контейнер для води кришкою (A17 - мал. 40), потім встановіть контейнер у кавоварку;





Коли ви встановите фільтр, ви повинні повідомити прилад про його наявність.

8. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
  9. Натискайте стрілки вибору (B4 та B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Техобслуговування": натисніть  (B3);
  10. Натискайте стрілки вибору до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться напис "Встановіть фільтр", потім натисніть ;
  11. "Підтвердити?": натисніть  (B5) чи  для підтвердження;
  12. "Гаряча вода, Підтвердити?": розмістіть контейнер під блоком подачі гарячої води (C6) (мін. об'ємом: 500мл), потім натисніть  або , щоб почати подачу;
  13. Прилад почне подачу гарячої води, а на дисплеї з'явиться повідомлення "Будь-ласка, зачекайте";
  14. Після того, як потік гарячої води припиниться, прилад автоматично перейде в режим "Готовності для кави".
- Тепер фільтр було активовано і ви можете використовувати свою кавомашину.

## 17.2 Заміна фільтра

Потрібно замінити фільтр (C4) коли повідомлення "Замінити фільтр, ESC щоб відмінити, OK щоб замінити" з'являється на дисплеї (B1). Щоб одразу виконати заміну, натисніть  (B3) та слідуйте інструкціям, починаючи з кроку 8. Щоб замінити фільтр пізніше, натисніть  (B2): на дисплеї відобразиться  - символ, що нагадуватиме вам про необхідність заміни фільтра.

Щоб виконати заміну, виконайте наступні дії:

1. Зніміть контейнер для води (A18) та зношений фільтр;
2. Витягні новий фільтр з упаковки та виконайте дії, описані в пунктах 2, 3, 4, 5, 6 та 7 попереднього розділу;
3. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";

4. Натискайте стрілки вибору (B4 та B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Техобслуговування": натисніть ;
  5. Натискайте стрілки вибору до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться напис "Замінити фільтр", потім натисніть ;
  6. "Підтвердити?": натисніть  (B5) чи  для підтвердження;
  7. "Гаряча вода, Підтвердити?": розмістіть контейнер під блоком подачі гарячої води (C6) (мін. об'ємом: 500мл), потім натисніть  або  (мал. 5), щоб почати подачу;
  8. Прилад почне подачу гарячої води, а на дисплеї з'явиться повідомлення "Будь-ласка, зачекайте";
  9. Після того, як потік гарячої води припиниться, прилад автоматично перейде в режим "Готовності для кави".
- Тепер новий фільтр було активовано і ви можете використовувати свою кавомашину.

## Будь-ласка, зверніть увагу!

Через два місяці (див. індикатор дати) або, коли прилад не використовувався протягом 3 тижнів, ви повинні замінити фільтр, навіть якщо повідомлення ще не з'являлося.

## 17.3 Зняття фільтра

Якщо ви хочете використовувати прилад без фільтра (C4), ви повинні зняти його та повідомити прилад про його відсутність. Продовжуйте у наступному порядку:

1. Зніміть контейнер для води (A18) та зношений фільтр;
2. Натисніть  (B2), щоб увійти в меню "Налаштування";
3. Натискайте стрілки вибору (B4 та B5), поки між двома пунктирними лініями не з'явиться напис "Техобслуговування": натисніть  (B3);
4. Натискайте стрілки вибору  (B4) чи  (B5) до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться напис "Зніміть фільтр": натисніть ;
5. "Підтвердити?": натисніть  або , щоб підтвердити зняття фільтра. Прилад повертається в меню "Техобслуговування";

Потім двічі натисніть , щоб вийти з меню.

## Будь-ласка, зверніть увагу!

Через два місяці (див. індикатор дати) або, коли прилад не використовувався протягом 3 тижнів, ви повинні зняти/помінити фільтр, навіть якщо повідомлення ще не з'являлося.

## 18. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

|                                                   |                               |
|---------------------------------------------------|-------------------------------|
| Напруга:                                          | 220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10A |
| Поглинаюча потужність:                            | 1450 Вт                       |
| Тиск:                                             | 1,9мПа (19 бар)               |
| Максимальна ємність контейнеру для води:          | 2 л                           |
| Розміри ШхГхВ:                                    | 240х465х350 мм                |
| Довжина кабеля живлення:                          | 1750 мм                       |
| Вага:                                             | 11,8 кг                       |
| Максимальна ємність контейнеру для кавових зерен: | 250 г                         |



Цей виріб відповідає Регламенту (ЄС) 1935/2004 про матеріали та вироби, призначені для контакту з харчовими продуктами.

## 19. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ



Не викидайте пристрій разом з побутовими відходами, а здавайте в сертифікований центр роздільної переробки.



## 20. ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ

| ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ                            | МОЖЛИВА ПРИЧИНА                                                               | СПОСІБ УСУНЕННЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наповн. конт. водою                                | Недостатньо води в контейнері для води (A18).                                 | Наповнити контейнер для води та/або правильно його встановити, натиснувши до упору, почувши при цьому клацання фіксації (мал.3В)                                                                                                                                                                                                                                   |
| Встав. конт. для води                              | Контейнер (A18) було встановлено неправильно.                                 | Вставте контейнер для води правильно та натисніть до упору (мал. 3В).                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Очистіть контейнер для кавової гущі                | Контейнер для кавової гущі (A20) заповнений.                                  | Спорожніть контейнер для кавової гущі та піддон для збору крапель (A24). Важливо: при знятті піддону для крапель обов'язково завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він трішки заповнений. Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини. |
| Вставте контейнер для кавової гущі                 | Після очищення контейнер для кавової гущі (A20) не був встановлений на місце. | Витягніть піддон для збору крапель (A24) та вставте контейнер для кавової гущі.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Додайте мелену каву ESC щоб відмінити              | Була обрана функція "мелена кава", але в воронку (A6) кава не була засипана.  | Насипте мелену каву у воронку або вийдіть з функції "мелена кава" (мал. 11).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Додайте мелену каву<br>▲ ESC OK ▼                  | Було замовлено каву LONG з використанням меленої кави                         | Насипте одну мірну ложку меленої кави у воронку для меленої кави (A6 та натисніть  (B3), щоб продовжити та завершити приготування.                                                                                                                                              |
| Наповніть контейнер для зерен<br>ESC щоб відмінити | Скінчилися кавові зерна.                                                      | Наповніть контейнер для зерен (A4) (мал. 8).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    | Засмітилася воронка для меленої кави (A6).                                    | Очистити воронку за допомогою щітки (C5), як описано в розділі "4.2 Очищення воронки для меленої кави".                                                                                                                                                                                                                                                            |

| ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ                                                 | МОЖЛИВА ПРИЧИНА                                                                                                                                    | СПОСІБ УСУНЕННЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Помел дуже дрібний<br>Відрегулюйте помел<br>ESC щоб відмінити           | Помел дуже дрібний, тому кава подається занадто повільно або зовсім не виходить.                                                                   | Потрібно повторити приготування кави та повернути рукоятку регулювання ступеня помелу (A3) (мал. 7) на одну поділку у напрямку до цифри "7" за годинниковою стрілкою під час роботи кавомолки. Якщо після приготування, принаймні, 2 порцій кави, ця проблема не зникає, повторіть процедуру коригування шляхом зміщення регулювальної рукоятки ще на одну поділку, поки подача не буде правильною (див. розділ "5.1 Регулювання кавомолки"). Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що контейнер для води (A18) вставлений правильно. |
|                                                                         | Якщо є пом'якшувальний фільтр для води (C4), може статися так, що з нього вийшло повітря всередину системи, що і стало причиною блокування подачі. | Вставте блок подачі гарячої води (C6) в кавомашину та злийте трохи води, поки потік не стане нормальним..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Менше кави<br>ESC щоб відмінити                                         | Було використано забагато кави.                                                                                                                    | Зменшіть міцність, натиснувши  (B3) або зменшіть кількість меленої кави.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Вставте блок подачі води                                                | Блок гарячої води (C6) не було вставлено або вставлено неправильно.                                                                                | Повністю вставте блок подачі води (мал. 4).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Вставте контейнер для молока                                            | Контейнер для молока (D) було вставлено неправильно.                                                                                               | Вставити контейнер для молока до упору (мал. 16).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Вставте заварювальний блок                                              | Після очищення ви не вставили заварювальний блок (A9).                                                                                             | Встановити заварювальний блок, як описано в розділі "14.1 Очищення заварювального блоку".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Сис-ма води порожня<br>Наповніть систему<br>Гаряча вода<br>Підтвердити? | Система водопостачання порожня.                                                                                                                    | Натиснути  (B3) для подачі води з блоку гарячої води (C6), поки потік води не стане нормальним. Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що контейнер для води (A18) вставлений правильно.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Натисніть ОК для ОЧИЩЕННЯ                                               | Контейнер для молока (D) було вставлено, коли ручка регулювання молочної піни (D1) була в положенні "CLEAN".                                       | Щоб продовжити функцію ОЧИЩЕННЯ, натисніть  (B3) або встановіть ручку регулювання в інше положення.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Регулятор на CLEAN<br>ESC щоб відмінити                                 | Ви щойно приготували молоко і трубки всередині контейнера для молока потрібно почистити (D).                                                       | Поверніть регулятор пінки (D1) на напис "CLEAN" ("ОЧИСТИТИ") (мал. 19).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Поверніть регулятор молочної пінки                                      | Контейнер для молока (D) було вставлено, коли ручка регулювання молочної піни (D1) була в положенні "CLEAN".                                       | Поверніть регулятор молочної пінки в одне з положень спінювання молока.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ                                                           | МОЖЛИВА ПРИЧИНА                                                              | СПОСІБ УСУНЕННЯ                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Видаліть накип ESC щоб відмінити ОК щоб видалити накип (≈ 45 хвилин)              | Потрібно видалити накип зсередини приладу.                                   | Необхідно виконати процедуру видалення накипу, що описана в розділі "15. Видалення накипу" якомога скоріше.                                                            |
| Замініть фільтр ESC щоб відмінити ОК щоб замінити                                 | Фільтр для пом'якшення води (C4) дуже зношений.                              | Замінити фільтр або зняти, як описано в розділі "17. Фільтр для пом'якшення води".                                                                                     |
| Звичайний аварійний сигнал                                                        | Прилад всередині дуже забруднений.                                           | Ретельно очистити прилад, як описано в розділі "14. Очищення". Якщо повідомлення відображається навіть після очищення, зверніться до центру обслуговування споживачів. |
|  | Потрібно очистити трубки всередині контейнеру для молока (D).                | Поверніть регулятор пінки (D1) на напис CLEAN ("ОЧИСТИТИ") (мал. 19).                                                                                                  |
|  | Фільтр для пом'якшення води (C4) зношений, його потрібно замінити або зняти. | Замінити фільтр або зняти, як описано в розділі "17. Фільтр для пом'якшення води".                                                                                     |
|  | Потрібно видалити накип зсередини прилада.                                   | Необхідно виконати процедуру видалення накипу, що описана в розділі "15. Видалення накипу" якомога скоріше.                                                            |
| <b>ECO</b>                                                                        | Увімкнено режим енергозбереження.                                            | Щоб відключити енергозбереження, слідуйте, як описано в розділі "8.2 Загальне" -". Енергозбереження."                                                                  |
|  | Кавомашина під'єднана до пристрою через Bluetooth.                           |                                                                                                                                                                        |



## 21. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче наведено перелік можливих несправностей.

Якщо проблему неможливо вирішити за допомогою цих вказівок, зверніться до Сервісного центру.

| НЕСПРАВНІСТЬ                                               | МОЖЛИВА ПРИЧИНА                                                                                    | СПОСІБ УСУНЕННЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Кава не гаряча.                                            | Чашки не були підігріті.                                                                           | Підігрійте чашки, обливши їх гарячою водою (Примітка: ви можете використати функцію гарячої води).                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                            | Внутрішній контур прилада охолонув, тому що пройшло 2/3 хвилини після приготування останньої кави. | Перед приготуванням кави, підігрійте заварювальний блок, запустивши функцію промивання (див. розділ "8.1 Промивання").                                                                                                                                                                                                        |
|                                                            | Було встановлено низьку температуру кави.                                                          | В меню встановіть вищу температуру кави (див. розділ "8.2 Загальне" - Налаштування температури,"").                                                                                                                                                                                                                           |
| Кава розбавлена і зовсім без пінки.                        | Кава була помелена дуже грубо.                                                                     | Поверніть регулятор помелу кави (A3) на одну поділку проти годинникової стрілки в напрямку цифри 1 під час роботи кавомолки (мал. 7). Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Результат буде відчутний лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ "5.1 Регулювання кавомолки"). |
|                                                            | Кава не підходить.                                                                                 | Використовуйте мелену каву для кавомашин еспресо.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Кава подається дуже повільно або краплями.                 | Кава була помелена дуже дрібно.                                                                    | Поверніть регулятор помелу кави (A3) на одну поділку проти годинникової стрілки в напрямку цифри 7 під час роботи кавомолки (мал. 7). Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Результат буде відчутний лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ "5.1 Регулювання кавомолки"). |
| Прилад не буде готувати каву                               | Прилад виявив забруднення внутрішнього контуру. На дисплеї відображається "Будь-ласка, зачекайте". | Зачекайте, поки прилад не буде готовий до використання та знову оберіть потрібний напій. Якщо проблема не усувається, зверніться до Служби підтримки користувачів.                                                                                                                                                            |
| Кава не виходить з одного або з обох отворів блоку подачі. | Блок подачі кави (A14) закупорено.                                                                 | Очистіть блок подачі за допомогою зубочистки (мал. 24B).                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Прилад не вмикається                                       | Його не підключено до електромережі.                                                               | Вставте вилку у розетку мережі електроживлення (мал. 1).                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                            | Головний вимикач (A7) не увімкнено.                                                                | Встановіть головний вимикачу положення I (мал. 2).                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                            | Роз'єм кабеля живлення (C8) вставлено неправильно.                                                 | Вставте роз'єм до упору в гніздо на задній стінці прилада (мал. 1).                                                                                                                                                                                                                                                           |

| НЕСПРАВНІСТЬ                                                                                     | МОЖЛИВА ПРИЧИНА                                                                            | СПОСІБ УСУНЕННЯ                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Заварювальний блок не вмикається                                                                 | Прилад було відключено неправильно                                                         | Вимкніть прилад, натиснувши кнопку  (A12) (мал. 6) (див. розділ "7. Вимкнення прилада"). |
| Наприкінці процедури видалення накипу, прилад виконає третє промивання                           | Під час двох циклів промивань, контейнер для води (A18) не було наповнено до відмітки MAX. | Слідуйте інструкціям, що з'являються на дисплеї приладу, але спочатку спорожніть піддон для крапель (A24), щоб уникнути витікання рідини.                                   |
| Молоко не виходить з блоку подачі молока (D5)                                                    | Кришка (D2) контейнера для молока забруднилася.                                            | Очистіть кришку контейнеру для молока, як описано в розділі "4.3 Очищення контейнера для молока".                                                                           |
| Молоко виходить з блоку подачі (D5) великими бульбашками або бризками або недостатньо спінюється | Молоко недостатньо холодне або не частково знежирене або не знежирене                      | Використовуйте знежирене або напівзнежирене молоко при температурі холодильника (прибл. 5°С). Якщо результат не такий, як ви бажали, спробуйте змінити марку кави.          |
|                                                                                                  | Регулятор спінювання молока (D1) відрегульований неправильно.                              | Відрегулювати, слідуючи вказівкам, наведеним в розділі "8.1 Регулювання кількості пінки".                                                                                   |
|                                                                                                  | Кришка контейнеру для молока (D2) або ручка регулятора (D1) забруднені                     | Очистіть кришку контейнера для молока та регулятор спінювання, як описано в розділі "4.3 Очищення контейнера для молока".                                                   |
|                                                                                                  | Розпилювач гарячої води (A15) забруднений                                                  | Очистіть розпилювач, як описано в розділі "9.1 Очищення розпилювача гарячої води".                                                                                          |
| Підігрівач чашок гарячий, навіть якщо його було вимкнено                                         | Було приготовано декілька напоїв підряд                                                    |                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                  |                                                                                            |                                                                                                                                                                             |